

Č. p.: KLUA-12-02-00/2020

V Trenčianskych Tepliciach, dňa 09. 03. 2020

## VÝZVA NA PREDLOŽENIE PONUKY

zadávanie zákazky s nízkou hodnotou podľa ustanovenia §117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ( ďalej iba „zákon“ )

### I. NÁZOV, ADRESA A KONTAKTNÉ MIESTO VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA

Názov: Kúpeľno–liečebný ústav MV SR ARCO  
Adresa: Ulica 17. novembra č. 6, 914 51 Trenčianske Teplice  
Krajina: Slovenská republika  
Internetová adresa organizácie (URL): [www.kluarco.sk](http://www.kluarco.sk)  
Kontaktná osoba: PhDr. Katarína Halasová  
Telefón: 0903 940852, 032/6552449  
Fax: +421 326552116  
E-mail: [riaditel@kluarco.sk](mailto:riaditel@kluarco.sk)

### II. OPIS

Názov zákazky: „KLÚ MV SR ARCO Trenčianske Teplice – rekonštrukcia kuchyne“

Druh zákazky: stavebné práce

Spoločný slovník obstarávania (CPV): 45210000-2 Stavebné práce na stavbe budov

Rozdelenie predmetu zákazky na časti: Požaduje sa predloženie ponuky na celý predmet zákazky

Miesto uskutočnenia prác:

Kúpeľno–liečebný ústav MV SR ARCO, Ulica 17. novembra č. 6, 914 51 Trenčianske Teplice

Termín splnenia zákazky: 30 dní odo dňa odovzdania staveniska.

Opis predmetu zákazky:

#### 1. Opis predmetu zákazky :

Predmetom zákazky je realizácia stavby – rekonštrukcia kuchyne a pridružených prevádzkových priestorov v suteréne objektu za účelom zefektívnenia fungovania, prípravy a výdaja jedál v Kúpeľno-liečebnom ústave ARCO (ďalej len KLÚ MV SR ARCO) v nevyhnutnom rozsahu pre chod prevádzky z hľadiska hygienických požiadaviek v nadväznosti na predpokladaný postup ďalších prevádzkových úprav.

Realizácia stavebných prác bude prebiehať počas prevádzky objektu.

Realizácia stavebných prác bude uskutočnená podľa overeného projektu stavby a na základe vydaného oznámenia k ohláseniu stavebných úprav vrátane:

- a) dodania príslušných atestov a certifikátov od zabudovaných materiálov a výrobkov v dvoch vyhotoveniach,
- b) vyhotovenia príslušných správ o odborných prehliadkach a skúškach zariadení v dvoch originálnych vyhotoveniach,
- c) vykonania príslušných odborných prehliadok a odborných skúšok v rozsahu STN, v prípade inštalácie vyhradených technických zariadení podľa vyhlášky MPSVR SR č. 508/2009 Z. z. ktorou sa

- ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia v znení neskorších predpisov vrátane vykonania všetkých postupov vyplývajúcich z tejto vyhlášky v dvoch originálnych vyhotoveniach,
- d) dodania dokladov o využití a zneškodnení všetkých odpadov s uvedením názvu stavby a druhu a množstva odpadu, ktoré vzniknú pri realizácii prác na povolené skládky (evidenčné listy odpadov, vážne lístky, faktúry za uloženie odpadu na skládku) v dvoch vyhotoveniach, z toho jedno originálne vyhotovenie,
  - e) zabezpečenia rozboru pitnej vody v dvoch originálnych vyhotoveniach,
  - f) zabezpečenia ďalších dokladov súvisiacich s uvedením do prevádzky v dvoch vyhotoveniach,
  - g) dodania projektu skutočného realizovania stavby v počte 2 pare.

## **2. Spôsob určenia ceny (špecifikácia ceny) :**

- a) Zmluvná cena uvedená v ponuke uchádzača v návrhu zmluvy o dielo musí byť stanovená v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, bude vyjadrená v Eur a v štruktúre podľa písm. c) a d).
- b) Uchádzač stanoví zmluvnú cenu na základe vlastných výpočtov, činností, výdavkov a príjmov podľa platných právnych predpisov. Uchádzač je pred predložením svojej ponuky povinný vziať do úvahy všetko, čo je nevyhnutné na úplné a riadne plnenie zmluvy o dielo, pričom do zmluvnej ceny zahrnie všetky náklady spojené s plnením predmetu zákazky.
- c) Ak je uchádzač zdaniteľnou osobou pre DPH v zmysle príslušných predpisov (ďalej len "zdaniteľná osoba"), navrhovanú zmluvnú cenu uvedie v zložení:
  - navrhovaná zmluvná cena bez rezervy v Eur bez DPH,
  - DPH 20% v Eur,
  - navrhovaná zmluvná cena v Eur vrátane DPH.
- d) Ak uchádzač nie je zdaniteľnou osobou pre DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu v Eur. Skutočnosť, že nie je zdaniteľnou osobou pre DPH, uchádzač uvedie v ponuke.
- e) Zmluvná cena bude stanovená na základe „výkazu výmer“ a musia byť v nej zahrnuté aj :
  - náklady na vybudovanie, prevádzku a vypratanie zariadenia staveniska a stráženie staveniska uchádzačom počas výstavby,
  - náklady na činnosti, ktoré sú špecifikované v časti II bod 1 výzvy pod písm. a) až g), resp. v návrhu zmluvy o dielo čl. II bod 2.1 písm. a) až g),
  - vedľajšie rozpočtové náklady (VRN) a kompletizačnú činnosť (KČ),
  - náklady špecifikované v čl. IX bod 9.21 návrhu zmluvy o dielo, t. j. náklady na úhradu spotrebovaných energií ( elektrická energia, úžitková voda, plyn ).
- f) Pri spracovaní ceny predmetu zákazky:
  - požadujeme vpísať jednotkové ceny a ceny celkom do výkazu výmer, ktorý je súčasťou projektu stavby v elektronickej podobe vo formáte xls. Do každej položky výkazu výmer a jej jednotkovej ceny musia byť započítané všetky náklady, ktoré s ňou bezprostredne súvisia. Všetky položky budú ocenené ako materiál s montážou aj v prípade, ak v poskytnutom výkaze výmer nie sú pre niektoré z položiek samostatne uvedené položky pre montáž, resp. materiál. Nepripúšťajú sa akékoľvek iné zmeny a zásahy do poskytnutého výkazu výmer. Uchádzač musí vpísať všetky jednotkové ceny a ceny celkom, pričom tieto nesmú byť vyjadrené číslom „0“, ani záporným číslom a budú zaokrúhlené na dve desatinné miesta.
  - v prípade, ak výkaz výmer neobsahuje samostatné položky pre naloženie a odvoz odpadu, ktorý je možné považovať za druhotnú surovinu ( železo a oceľ, zmiešané kovy a pod. ) je uchádzač povinný náklady na naloženie a odvoz tohto odpadu započítať do položky pre demontáž tohto odpadu,

- v prípade, že uchádzač pri spracovaní ceny predmetu zákazky použije „ekvivalentné“ výrobky a zariadenia, dopracuje k ocenenému výkazu výmer „Prehľad ekvivalentných výrobkov a zariadení použitých pri ocenení predmetu zmluvy“ v členení podľa poskytnutého výkazu výmer na HSV a PSV práce, oddiel a číslo položky s uvedením ekvivalentnej dodávky. Uvedený prehľad bude tvoriť súčasť oceneného výkazu výmer uchádzača. Ak uchádzač tento prehľad nevypracuje alebo niektorú položku do neho nezahrnie, bude verejný obstarávateľ považovať za to, že uchádzač ocenil výrobky a zariadenia uvedené v poskytnutom výkaze výmer a projekte stavby. Uchádzač môže uviesť k jednotlivým položkám výkazu výmer iba jeden ekvivalent, ku ktorému uvedie výrobcu, presný názov výrobku a jeho technickú špecifikáciu. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo vyžiadať si od uchádzača doklad o tom, že ním navrhnutý výrobok alebo zariadenie je ekvivalentom k výrobkom a zariadeniam uvedeným vo výkaze výmer. V prípade, že uchádzač uvedenú skutočnosť nepreukáže, resp. verejný obstarávateľ zistí, že nejde o ekvivalent, verejný obstarávateľ nebude takýto ekvivalent akceptovať.

### **III. PREDPOKLADANÁ HODNOTA ZÁKAZKY: 179 186,- Eur bez DPH**

#### **IV. ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE**

Komunikácia:

Oznámenie, odovzdávanie podkladov a dorozumievanie medzi verejným obstarávateľom a záujemcami /uchádzačmi bude uskutočňované prostriedkami elektronickej komunikácie, t. j. e-mailom a poštou.

V prípade potreby objasniť poskytnuté podklady môže ktorýkoľvek zo záujemcov e-mailom požiadať o ich vysvetlenie priamo u kontaktnej osoby verejného obstarávateľa uvedenej v časti I. tejto výzvy.

Lehota na predkladanie ponúk:

Dátum: 17.03.2020

Čas: 10:00 hod.

Spôsob predkladania ponúk:

- ponuky uchádzačov je potrebné doručiť v lehote na predkladanie ponúk na adresu verejného obstarávateľa uvedenú v časti I. tejto výzvy.
- v prípade osobného doručenia, uchádzači doručia ponuku na adresu: Kúpeľno-liečebný ústav MV SR ARCO, Ulica 17. novembra č. 6, 914 51 Trenčianske Teplice, a to v lehote na predkladanie ponúk v čase do 10:00 hod.
- ponuka uchádzača predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa vráti uchádzačovi neotvorená.

Označenie ponúk :

Uchádzač predloží ponuku v uzavretom obale. Na obale ponuky treba uviesť nasledovné údaje:

- adresu verejného obstarávateľa uvedenú v časti I. tejto výzvy
- obchodné meno a sídlo, resp. miesto podnikania uchádzača alebo obchodné mená a sídla, resp. miesta podnikania všetkých členov skupiny dodávateľov,
- označenie „súťaž – neotvárať“,
- označenie heslom súťaže „KLÚ MV SR ARCO Trenčianske Teplice – rekonštrukcia kuchyne“

Ponuka bude považovaná za úplnú, keď bude obsahovať:

- doklady uvedené v časti V. tejto výzvy,
- cenu za predmet zákazky spracovanú podľa časti II. tejto výzvy,
- návrh zmluvy o dielo podľa časti VII. tejto výzvy,
- súhlas so spracovaním osobných údajov, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto výzvy.

Celá ponuka, doklady a dokumenty v nej predložené musia byť vyhotovené v slovenskom jazyku. Uchádzač so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, predkladá ponuku v pôvodnom jazyku a súčasne predloží úradný preklad do slovenského jazyka, okrem dokladov predložených v českom jazyku.

## **V. PODMIENKY ÚČASTI**

Verejný obstarávateľ požaduje predložiť nasledovné doklady :

- a) Doklad o oprávnení uskutočňovať stavebné práce podľa § 32 ods. 2 písm. e) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ( ďalej len „zákon“ ), ktorý zodpovedá predmetu zákazky.
- b) Doklad podľa § 32 ods. 2 písm. f) zákona ( čestné vyhlásenie ) o tom, že uchádzač nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.
- c) Doklad o odbornej spôsobilosti ( podľa § 34 ods. 1 písm. g) zákona ) na výkon činnosti stavbyvedúceho vydaný na základe osobitného predpisu - odborná spôsobilosť na vybrané činnosti vo výstavbe podľa zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov a zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov, t. j. osvedčenie o vykonaní odbornej skúšky pre činnosť stavbyvedúci s odborným zameraním zodpovedajúcim predmetu zákazky. V prípade, že uvedené osvedčenie bolo vydané po 1.1.2009, tzn. bez označenia odborného zamerania, žiada verejný obstarávateľ spolu s osvedčením predložiť aj potvrdenie Slovenskej komory stavebných inžinierov s uvedením podrobnejšieho rozsahu odborného zamerania. Uchádzač so sídlom mimo územia Slovenskej republiky môže predložiť iný ekvivalentný doklad preukazujúci požadované skutočnosti a oprávňujúci uchádzača na výkon stavbyvedúceho.
- d) Uchádzač môže doklad podľa písm. a) a písm. b) nahradiť predložením platného potvrdenia o jeho zapísaní do zoznamu hospodárskych subjektov podľa § 152 ods. 1 zákona, resp. uvedie, že je do zoznamu hospodárskych subjektov zapísaný;
- e) Doklady uvedené podľa písm. a) až písm. c) predložia uchádzači v rámci ponuky ako fotokópie.
- f) Originály alebo úradne overené kópie dokladov uvedených v písm. a) až písm. c) predloží iba úspešný uchádzač, ktorý bude vyzvaný na uzavretie zmluvy o dielo. V prípade, že úspešný uchádzač nie je zapísaný v zozname hospodárskych subjektov podľa § 152 ods. 1 zákona predloží verejnemu obstarávateľovi aj originál alebo úradne overenú kópiu výpisu z registra trestov nie staršiu ako tri mesiace podľa § 32 ods. 2 písm. a) zákona. V prípade, ak je uchádzačom právnická osoba je uchádzač povinný predložiť výpis z registra trestov právnickej osoby spolu s výpismi z registra trestov zákonom vymenovaných osôb (štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu, člen dozorného orgánu, prokurista).

## **VI. KRITÉRIÁ VYHODNOTENIA PONÚK**

Najnižšia cena za predmet zákazky.

Verejný obstarávateľ bude vyhodnocovať ponuky jednotlivých uchádzačov podľa ich konečnej ceny za predmet zákazky, t. j. u platcov DPH cenu vrátane DPH a u neplatcov DPH cenu bez DPH.

V prípade rovnosti cien rozhodne o úspešnosti ponuky cena za časť „Stavebná časť“.

Na základe výsledku vyhodnotenia ponúk bude určený úspešný uchádzač. Neúspešných uchádzačov bude verejný obstarávateľ informovať o výsledku vyhodnotenia ponúk.

## **VII. PODMIENKY TÝKAJÚCE SA ZMLUVY**

Výsledkom verejného obstarávania bude zmluva o dielo. Podrobné vymedzenie zmluvných podmienok na

dodanie predmetu zákazky (návrh zmluvy o dielo) tvorí prílohu č. 1 tejto výzvy. Uchádzač musí akceptovať verejným obstarávateľom stanovené zmluvné podmienky dodania predmetu zákazky bez zmeny v plnom rozsahu. V návrhu zmluvy o dielo uchádzač doplní údaje v čl. I, V, IX a vyplní prílohu č. 1 zmluvy o dielo, t. j. špecifikáciu ceny spracovanú podľa časti II., bod 2.

Verejný obstarávateľ neuzavrie zmluvu s uchádzačom ak u neho existuje dôvod na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. f) zákona.

Predmet zákazky bude financovaný z prostriedkov štátneho rozpočtu, splatnosť faktúr je 30 kalendárnych dní odo dňa ich doručenia verejnemu obstarávateľovi. Verejný obstarávateľ neposkytuje preddavky.

## **VIII: DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE:**

Východiskové podklady k predmetu zákazky :

- a) projekt stavby s vyjadreniami dotknutých verejných orgánov a organizácií vrátane neoceneného zoznamu položiek požadovaných prác s uvedením ich množstva potrebného na určenie ceny za uskutočnenie práce - „výkazu výmer“ na CD, ktorý stanovuje požadované technické a kvalitatívne podmienky predmetu zákazky, ktoré si záujemca vyžiada e-mailom u konkrétnej osoby verejného obstarávateľa uvedenej v časti I. tejto výzvy.
- b) obhliadka miesta je možná na požiadanie po telefonickom dohovore s kontaktnou osobou uvedenou v časti I. tejto výzvy.

### **Dôvody na zrušenie použitého postupu zdávania zákazky:**

Verejný obstarávateľ môže zrušiť použitý postup zadávania zákazky z nasledovných dôvodov:

- a) nebude predložená ani jedna ponuka,
- b) ani jeden uchádzač nesplní podmienky účasti,
- c) ani jedna z predložených ponúk nebude zodpovedať určeným požiadavkám vo výzve na predkladanie ponúk,
- d) ak sa zmenili okolnosti, za ktorých sa vyhlásilo toto verejné obstarávanie.

Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez finančného nároku voči verejnemu obstarávateľovi, bez ohľadu na výsledok verejného obstarávania.

PhDr. Katarína Halasová  
riaditeľka KLÚ MV SR ARCO